

**Zeitschrift:** Der Fourier : offizielles Organ des Schweizerischen Fourier-Verbandes und des Verbandes Schweizerischer Fouriergehilfen

**Herausgeber:** Schweizerischer Fourierverband

**Band:** 63 (1990)

**Heft:** 4

  

**Artikel:** Anlage von Truppen-, Offiziers- und Hilfskassengelder

**Autor:** Burger

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-519551>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 04.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Anlage von Truppen-, Offiziers- und Hilfskassengeldern

Das Eidg. Kassen- und Rechnungswesen hat auf den 1. 1. 90 die Anlage von Geldern attraktiver gestaltet. Die folgenden Erläuterungen sollen Ihnen einige Hinweise geben:

Auf schriftliches Gesuch hin kann die Sparkasse Bundespersonal, Christoffelgasse 5, 3003 Bern ein entsprechendes Konto eröffnen.

Einzahlungen werden mit dem unten aufgeführten Formular (Abb. 1) vom Kontoinhaber oder aber durch Dritte vorgenommen und auch durch die Sparkasse Bundespersonal bestätigt. Achtung: Keine Mitteilungen anbringen!

*Die Führung der Konten erfolgt kostenlos und ohne Verrechnungssteuer!*

- Vollmacht für Rf nicht notwendig, falls Rf als Kontoführer angegeben
- Barbezüge bis Fr. 4'000.- pro Tag sind auf jeder Poststelle durch den kontoführenden Rf möglich.

Barbezüge und Zahlungsaufträge können mit dem gleichen Formular (Auszahlungsschein PTT) ausgeführt werden (Abb. 2).

Major Burger

Empfangsschein/Récépissé/Ricevuta	Einzahlung Giro PTT	Versement Virement PTT	Versamento Girata PTT
<p>Einzahlung für / Versement pour / Versamento per</p> <p><b>Sparkasse des Bundespersonals</b> Christoffelgasse 5 3003 Bern</p> <p>Konto / Compte / Conto <b>01-5656-4</b></p> <p>Fr. <input type="text"/> c. <input type="text"/></p> <p>Einbezahlt von / Versé par / Versato da</p> <p>Referenz-Nr. / N° de référence / N° di riferimento</p> <p>Konto-Nr. / N° du compte / N° del conto</p> <p>Die Annahmestelle L'office de dépôt L'ufficio d'accettazione</p>	<p>Einzahlung für / Versement pour / Versamento per</p> <p><b>Sparkasse des Bundespersonals</b> Christoffelgasse 5 3003 Bern</p> <p>Konto / Compte / Conto <b>01-5656-4</b></p> <p>Fr. <input type="text"/> c. <input type="text"/></p>	<p>Bitte keine Mitteilungen anbringen Pas de communications s.v.p. Non aggiungete comunicazioni p.f.</p> <p>Giro aus Konto Virement du compte Girata dal conto</p> <p>Referenz-Nr. / N° de référence / N° di riferimento</p> <p>Einbezahlt von / Versé par / Versato da</p>	<p>Einzelkassennummer</p> <p>010056564&gt;</p>

**Abb. 1**  
Einzahlungsschein PTT, blau  
(Form. 111.196)

PC/CCP/CCP	Emplänger / Destinaire / Destinatario	Wert / Valeur / Valuta	Fr.
Zahlungsauftrag / Ordre de paiement / Ordine di pagamento			Fr. <input type="text"/>
Sparkassencheck	Chèque de la caisse d'épargne	Assegno della cassa di risparmio	
Auszahlungsschein PTT	Bulletin de paiement PTT	Polizza di pagamento PTT	
Fr. <input type="text"/>	c. <input type="text"/>		
Aus Konto / Du compte / Dal conto		Zahbar an / Payable à / Pagabile a	Ch. N°
85700			
<p><b>Sparkasse des Bundespersonals</b> Christoffelgasse 5 3003 Bern</p> <p>Leistungsauftrag Ordre de paiement Ordine di pagamento</p> <p>Barbezug Paiement comptant Prelevamento in contanti</p>			85700>

**Abb. 2**  
Auszahlungsschein PTT, orange,  
für Zahlungsaufträge und Bar-  
auszahlungen verwendbar.